

Константинов Владислав
(пер.)

1985

Обвиняется расизм

Московский театр миниатюр обратился к творчеству Атола Фугарда, известного южноафриканского писателя и драматурга, поставив его пьесу «Кровные узы» (перевод В. Рамзеса).

Фугард родился в ЮАР, в небольшой деревеньке близ города Порт-Элизабет. Жизнь, сочетающая в себе характерные для страны жестокие контрасты и противоречия, дала писателю богатый материал для будущих произведений, главной темой которых стала социальная и расовая дискриминация — источник многочисленных трагедий, искале-

ченных человеческих судеб. «Кровные узы» написаны в 1961 году, но и теперь, четверть века спустя, не потеряли своей остроты.

Пьесу поставил молодой режиссер Владислав Константинов.

— Я впервые познакомился с драматургией Фугарда три года назад, когда в Москве в издательстве «Радуга» вышел первый сборник его произведений, — говорит В. Константинов. — «Кровные узы» — остросоциальная политическая пьеса, событийная реальность которой несет в себе большую смысловую нагрузку. Расовая

дискриминация разрушает любые человеческие отношения, дружбу, любовь, родственные связи... Мне кажется, что эта проблема имеет прежде всего общечеловеческое значение, ибо все, кто сеет сегодня вражду и ненависть между людьми, ведут человечество к войне, к гибели. Эта пьеса — обвинение расизму, всем реакционным силам империализма.

Роли в спектакле исполняют С. Чунгак, Ю. Амиго и Т. Шабельникова.

Г. ЧИЭН.

● Сцена из спектакля «Кровные узы».



Сов. культура, 1985, 18 июля, № 22, с. 4.